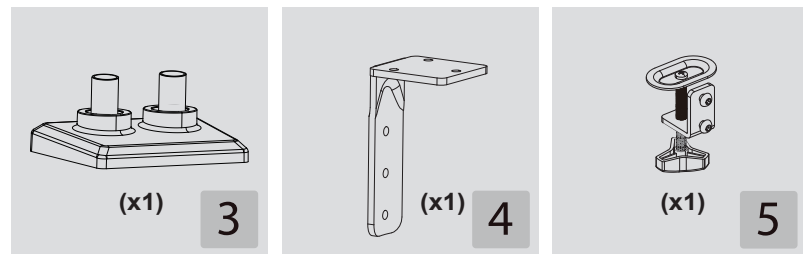
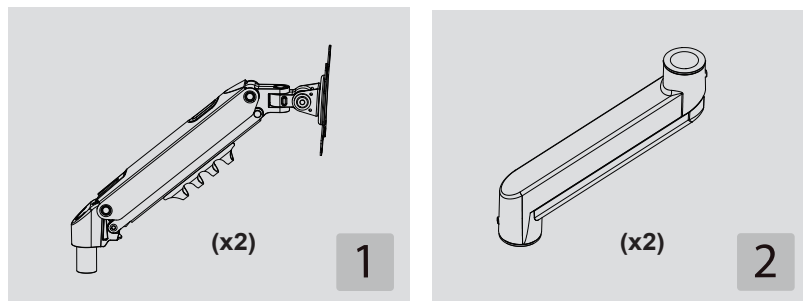




Support d'écran PC – Double
PC screen stand – Double
Monitorhalterung – Doppelt
PC-monitorbeugel – Dubbel

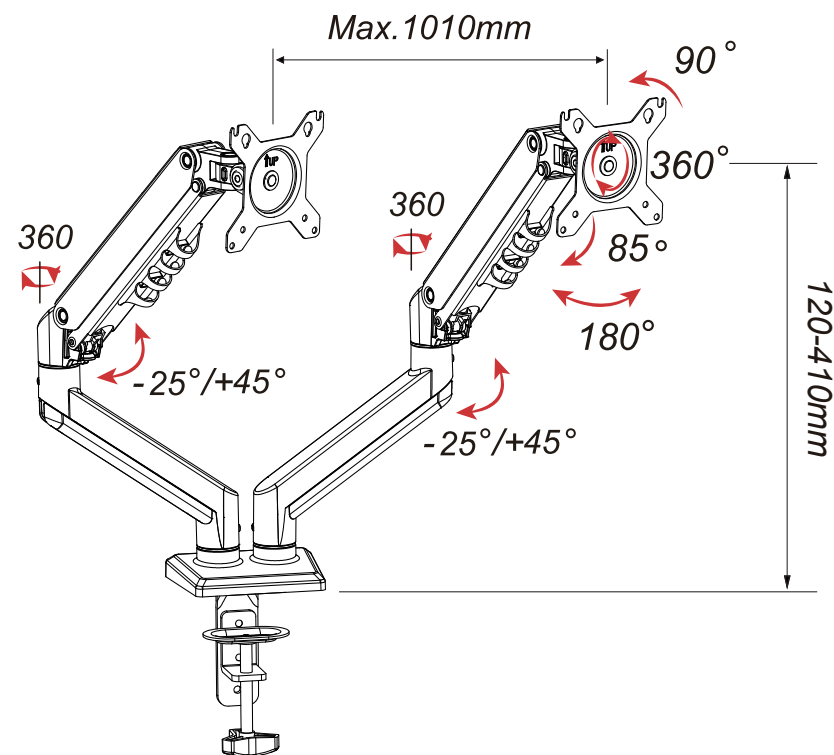


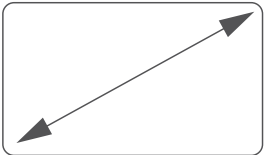
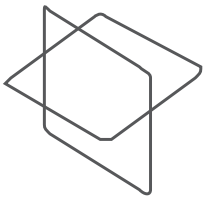
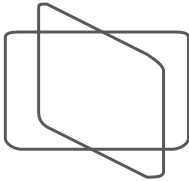
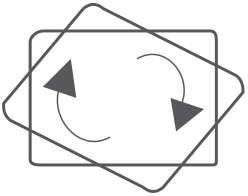
Notice d'utilisation / User guide /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



6	 M4x16 (x8)  M4x30 (x8)
7	 8x4.2x8.5 (x8)  8x4.2x5 (x16)
8	 (x1)
9	 S=5mm (x1)  S=4mm (x1)
10	 (x4)

	FR	EN	DE	NL
1	Bras supérieurs x2	Upper arms x2	Obere Arme, 2 Stk.	Bovenarmen x2
2	Bras inférieurs x2	Lower arms x2	Untere Arme, 2 Stk.	Onderarmen x2
3	Base double	Double base	Doppelbasis	Dubbele basis
4	Équerre	Bracket	Montagewinkel	Beugel
5	Tige de réglage	Adjustment rod	Feststellstift	Instelstang
6	Kits de visserie	Fastener kits	Schraubensätze	Schroevensets
7				
8	Plaque	Griddle Plate	Grillplatte	Plaat
9	Outils de vissage	Screwing tools	Schraubwerkzeuge	Schroefgereedschap
10	Vis supplémentaires	Additional screws	Zusätzliche Schrauben	Extra schroeven



	Norme VESA	75 X 75 / 100 X 100
	VESA standard	
	VESA-Standard	
	VESA-norm	
	Poids maximum supporté	2-9 kg / 4.4-19.8 lbs
	Maximum load bearing	
	Maximale Traglast	
	Maximaal draaggewicht	
	Diagonale d'écran	15"-32"
	Screen width	
	Bildschirmdiagonale	
	Beeldschermdiagonaal	
	Inclinaison verticale de l'écran	+90°/-85°
	Vertical screen tilt	
	Vertikale Neigung des Bildschirms	
	Verticale kanteling van het scherm	
	Orientation de l'écran	180°
	Screen orientation	
	Ausrichtung des Bildschirms	
	Schermoriëntatie	
	Rotation de l'écran	360°
	Screen rotation	
	Drehung des Bildschirms	
	Schermrotatie	

contenu de la boîte

REMARQUE : pour une installation optimale, un kit visserie vous est fourni. Il comprend diverses vis de différentes tailles. Vérifiez qu'aucune pièce ne soit manquante ou défectueuse. N'installez jamais de pièces défectueuses.

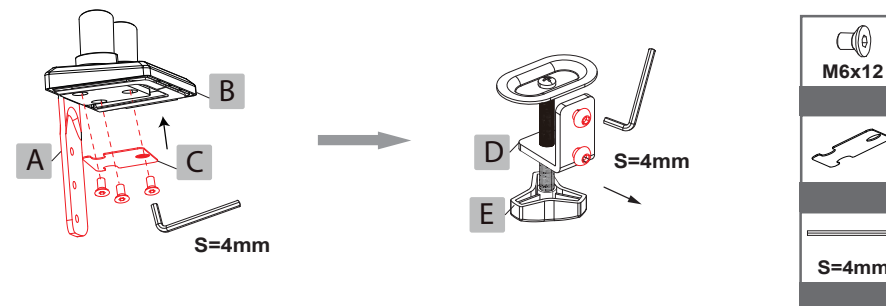
- 1 support pour écran PC double, 2 bras
- Kits de visserie, pièces supplémentaires et outils de vissage
- 1 notice d'utilisation

installation

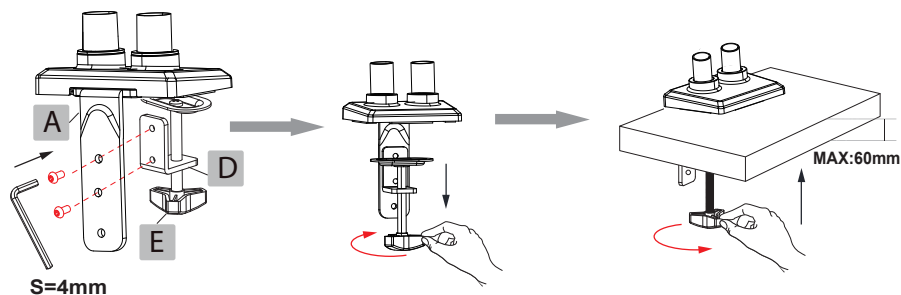
Votre support pour écrans est livré avec une fixation par pince pour s'accrocher en bord de table. Vous pouvez aussi ôter la pince pour accrocher le support à travers un passe-câble (pré-existant ou percé par vos soins - trou de 40-60 mm).

Suivez l'une ou l'autre des méthodes ci-après.

FIXATION PAR PINCE



1. **Positionnez** la grande équerre (A) sous la base (B) en veillant à aligner les orifices. À l'aide de la clé Allen 4 mm fournie, **vissez** les 3 vis M6x12 fournies pour **fixer** la plaque (C) à la grande équerre (A) afin de la **maintenir** à la base (B).
2. À l'aide de la clé Allen 4 mm fournie, **dévissez** les 2 vis qui se trouvent sur la petite équerre (D) de la tige de réglage (E).



3. À l'aide de la clé Allen 4 mm fournie, **vissez** les 2 vis obtenues pour **fixer** la petite équerre (D) située sur la tige de réglage (E) à la grande équerre (A). **Vissez** les 2 vis **dans les 2 trous supérieurs** de l'équerre.

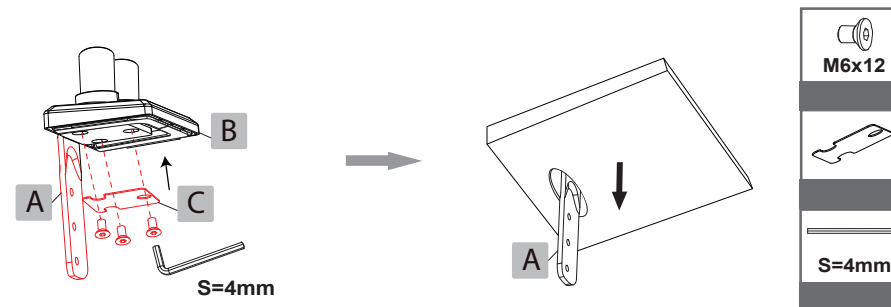
4. **Tournez** la vis de réglage de la pince pour **augmenter ou diminuer** l'écartement de la pince

5. Après avoir réglé l'écartement de la pince, **insérez** la pince sur le rebord du plateau du bureau.

REMARQUE : l'épaisseur du plateau du bureau ne doit pas dépasser 60 mm. Si l'épaisseur du plateau est supérieure à 60 mm, reportez-vous à la section « **Cas particulier** » en page 8.

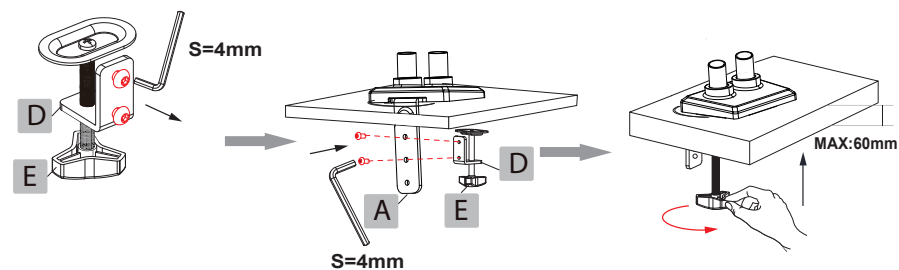
Réglez ensuite l'écartement de la pince au moyen de la vis de réglage pour la serrer au maximum, de sorte qu'elle soit correctement fixée au rebord du plateau du bureau.

FIXATION À TRAVERS UN PASSE-CÂBLE



1. **Positionnez** la grande équerre (A) sous la base (B) en veillant à aligner les orifices. À l'aide de la clé Allen 4 mm fournie, **vissez** les 3 vis M6x12 fournies pour **fixer** la plaque (C) à la grande équerre (A) afin de la **maintenir** à la base (B).

2. **Positionnez** la base (B) sur le bureau en **introduisant** la grande équerre (A) dans le passe-câble de votre bureau.



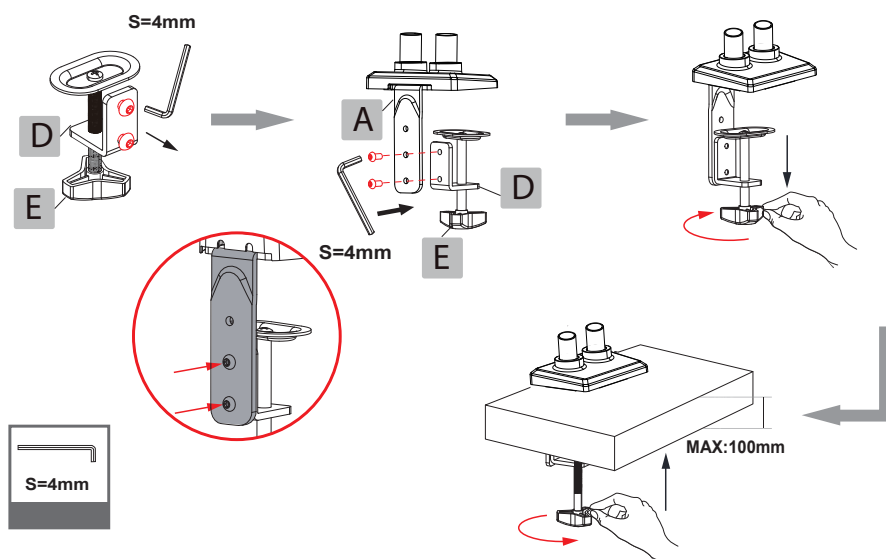
3. À l'aide de la clé Allen 4 mm fournie, **dévissez** les 2 vis qui se trouvent sur la petite équerre (D) de la tige de réglage (E).

4. À l'aide de la clé Allen 4 mm fournie, **vissez** les 2 vis obtenues pour **fixer** la petite équerre (D) située sur la tige de réglage (E) à la grande équerre (A). **Vissez** les 2 vis **dans les 2 trous supérieurs** de l'équerre.

5. **Tournez** la vis de réglage de la pince pour **augmenter ou diminuer** l'écartement de la pince.
REMARQUE : l'épaisseur du plateau du bureau ne doit pas dépasser **60 mm**. Si l'épaisseur du plateau est supérieure à 60 mm, reportez-vous à la section « **Cas particulier** » en page 8.

Serrez au maximum, de sorte que l'ensemble formé soit correctement fixé au bureau.

Lorsque le plateau de votre bureau présente une épaisseur comprise entre 60 et 100 mm, il convient de positionner les deux vis qui fixent la petite équerre à la grande équerre **plus bas** pour assurer un maintien optimal. Après avoir suivi les étapes 1 à 3 de la procédure de fixation précédemment exposée (sections « Fixation par pince » et « Fixation à travers un passe-câble »), suivez la procédure ci-après.



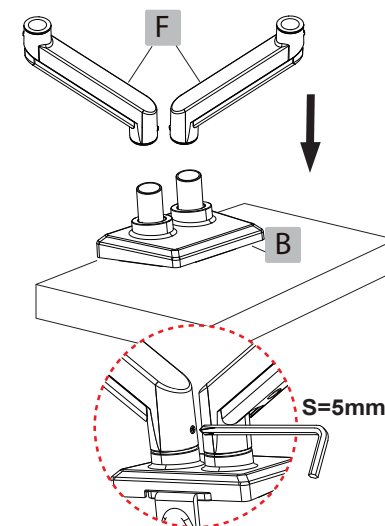
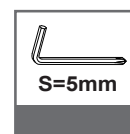
Après avoir assemblé la grande équerre, la plaque et la base, puis dévissé les vis situées sur la petite équerre (D) (étapes 1 à 3 précédentes), à l'aide de la clé Allen 4 mm fournie, **vissez** les 2 vis obtenues pour **fixer** la petite équerre (D) située sur la tige de réglage (E) à la grande équerre (A). **Vissez** les 2 vis **dans les 2 trous inférieurs** de l'équerre.

Tournez la vis de réglage de la pince pour **augmenter ou diminuer** l'écartement de la pince.

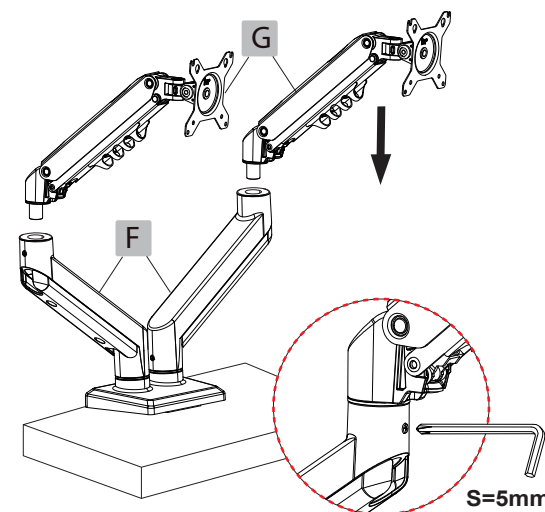
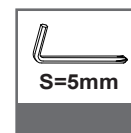
REMARQUE : l'épaisseur du plateau du bureau ne doit pas dépasser **100 mm**.

Serrez au maximum, de sorte que l'ensemble formé soit correctement fixé au bureau.

assemblage



Installez les bras inférieurs (F) sur les montants de la base (B) et **serrez** chacune des vis situées au bas des bras inférieurs à l'aide de l'outil de 5 mm fourni.



Installez les bras supérieurs (G) sur les bras inférieurs (F) et serrez chacune des vis situées en haut des bras inférieurs à l'aide de l'outil de 5 mm fourni.

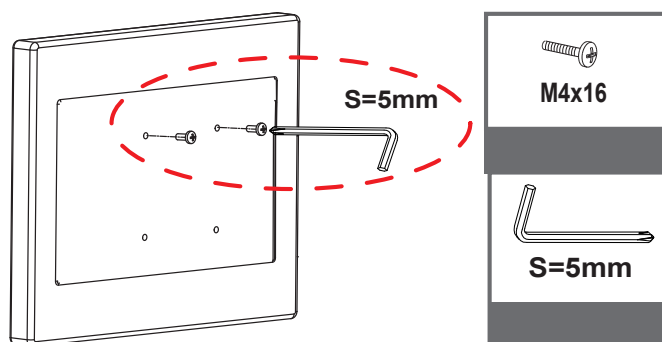
assemblage final

1. Recouvrez une surface plane et stable d'un chiffon doux.
2. Posez les écrans sur le chiffon doux.
3. Localisez les points de montage filetés situés au dos de vos écrans.

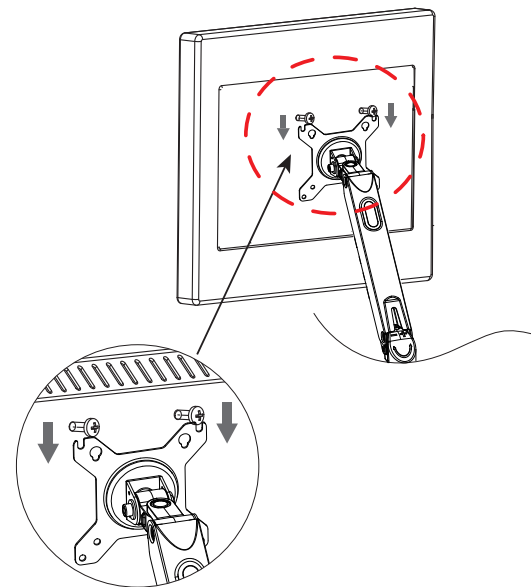
Déterminez la bonne longueur de vis en insérant délicatement une allumette ou un cure-dent et marquez la profondeur du point de montage. Reportez-vous également à la notice d'utilisation de votre écran.

FIXATION STANDARD NON ENCASTRÉE

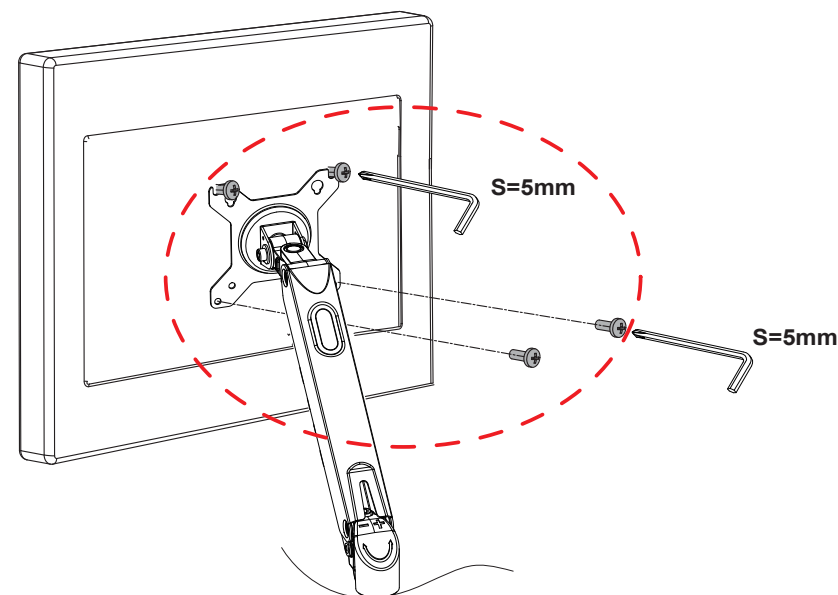
Si le dos de votre écran est plat (non incurvé) ou si les points de montage ne sont pas encastrés, vous pouvez procéder à l'installation standard (sans entretoises). Suivez les 3 étapes ci-après.



1. Pour fixer votre écran à la plaque située à l'extrémité du bras, commencez par **visser deux vis** dans les trous supérieurs situés au dos de votre écran, sans les serrer.

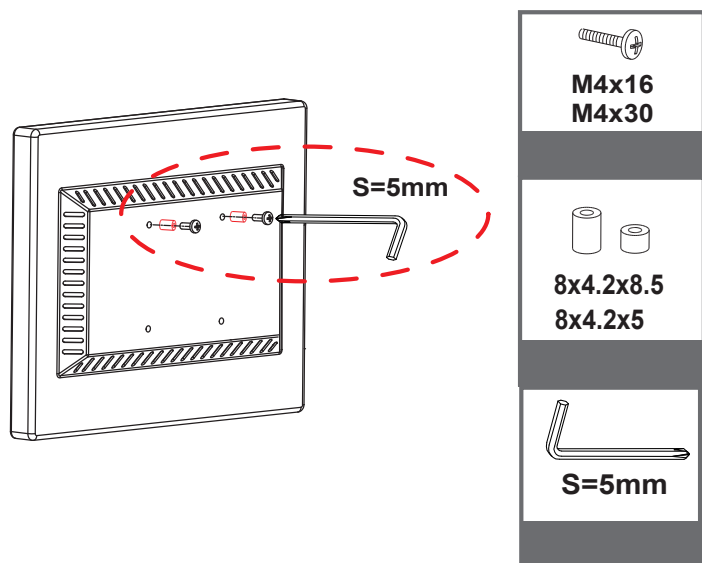


2. **Munissez-vous de l'écran**, puis présentez-le devant la plaque de fixation située à l'extrémité du bras. **Positionnez les deux vis** installées au dos de l'écran dans les encoches supérieures de la plaque de fixation.

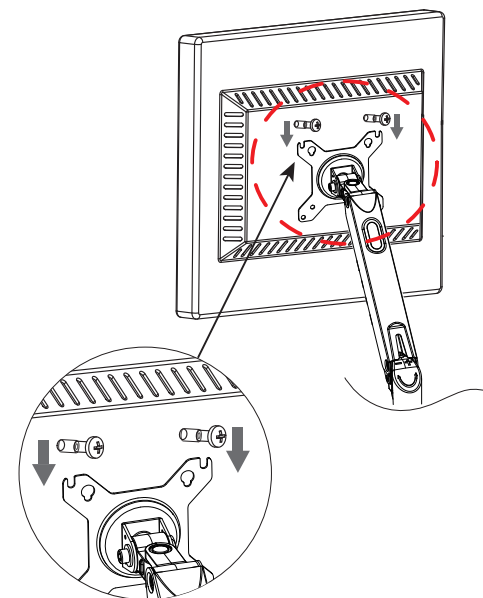


3. **Vissez** ensuite deux vis dans les trous inférieurs situés au dos de votre écran en veillant à les faire passer dans les trous inférieurs de la plaque de fixation. Finalement, **serrez** les quatre vis.

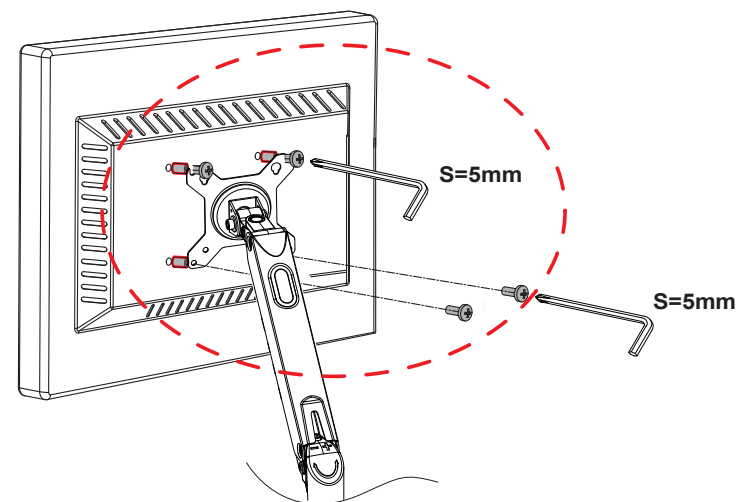
Si le dos de votre écran est incurvé ou si les points de montage sont encastrés, il vous faut procéder à une installation avec entretoises. Choisissez les entretoises les plus proches de la profondeur de l'encastrement afin que le support soit aussi près de l'écran que possible. Suivez les 3 étapes ci-après.



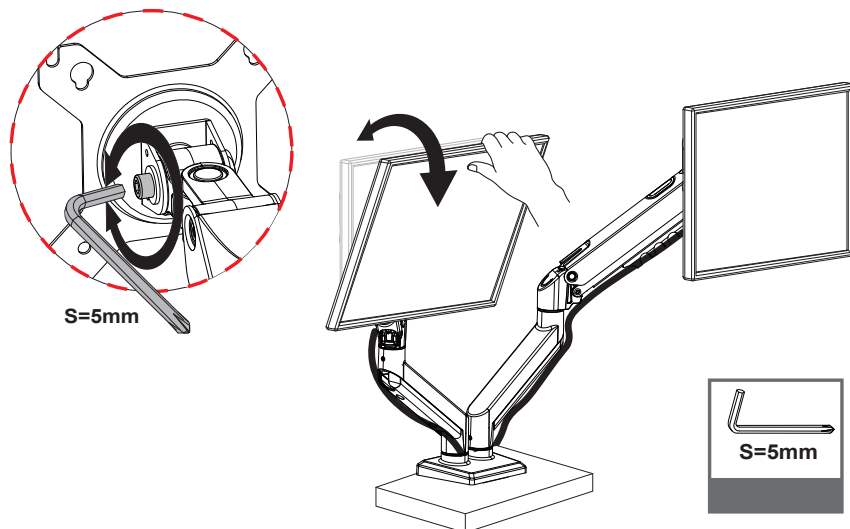
1. Pour fixer votre écran à la plaque située à l'extrémité du bras, commencez par **visser deux vis**, sans les serrer, dans les trous supérieurs situés au dos de votre écran, en y ajoutant les entretoises adaptées.



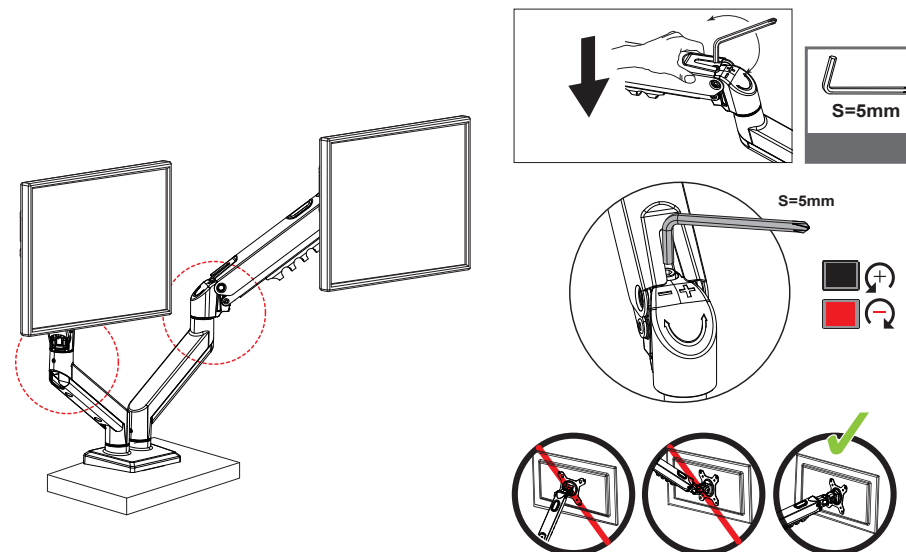
2. **Munissez-vous de l'écran**, puis présentez-le devant la plaque de fixation située à l'extrémité du bras. **Positionnez les deux vis** installées au dos de l'écran dans les encoches supérieures de la plaque de fixation.



3. **Positionnez deux entretoises** sur les trous inférieurs situés au dos de votre écran, entre l'écran et la plaque de fixation. **Vissez** ensuite deux vis dans les trous inférieurs et les entretoises situés au dos de votre écran en veillant à les faire passer dans les trous inférieurs de la plaque de fixation. Finalement, **serrez** les quatre vis.



4. Vos écrans étant désormais installés sur leur support, vous avez la possibilité de régler leur inclinaison. Utilisez l'outil 5 mm pour **serrer ou desserrer** la vis de réglage de l'inclinaison située sur l'articulation de la plaque de fixation sur le bras supérieur et réglez à la position souhaitée.



5. Vous pouvez également augmenter ou réduire la tension des bras, selon le poids des moniteurs installés.
En effet, il est possible que les écrans ne restent pas en position et qu'ils se déplacent vers le bas ou vers le haut sans aucune intervention de votre part. **Cela révèle, un mauvais réglage de la tension.**

Pour ce faire, baissez le bras afin qu'il soit en position horizontale, puis utilisez l'outil de 5 mm fourni pour **serrer ou desserrer** la vis de réglage de la tension située sur l'articulation entre le bras inférieur et le bras supérieur.

Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers la position +) pour augmenter la tension et éviter que l'écran ne se déplace vers le bas.

Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la position -) pour réduire la tension et éviter que l'écran ne se déplace vers le haut.

REMARQUE : veillez à ce que le bras soit bien en position horizontale lors de ce réglage, autrement, il vous sera difficile de régler la tension.

6. Finalement, insérez les câbles de votre moniteur dans les passe-câbles le long du bras.

nettoyage et entretien

- Veuillez vérifier le serrage des vis tous les deux mois.
- Au moindre doute quant à l'installation, contactez un installateur professionnel.

contents of the box

NOTE: for optimum installation, a fastener kit is included. It features various screws of different sizes. Make sure there are no missing or defective parts. Never install defective parts.

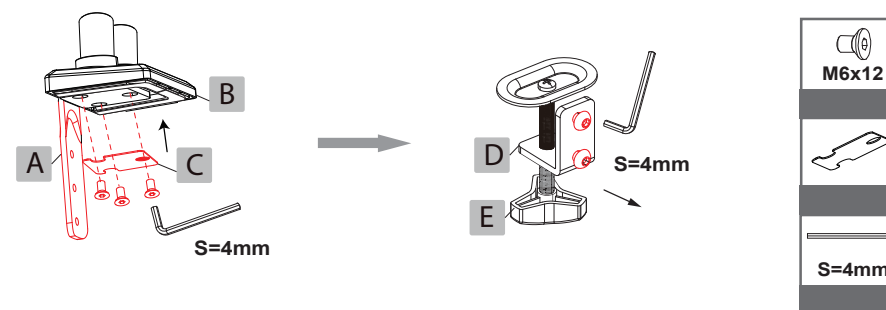
- 1 stand for double PC screen, 2 arms
- Fastener kits, additional parts and screwing tools
- 1 x user guide

installation

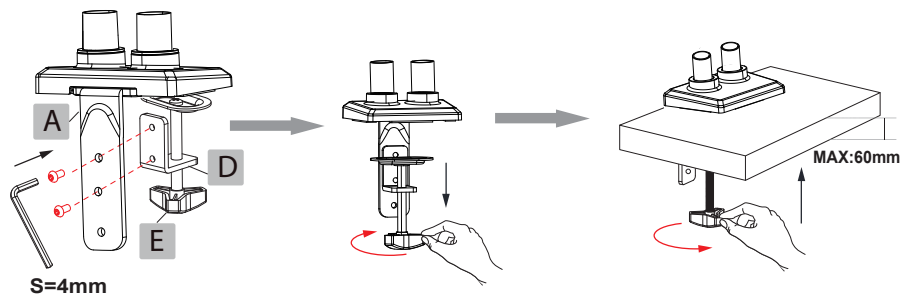
Your screen stand comes with a clip-on attachment to the edge of the table. You can also remove the clamp to attach the stand through a cable grommet (pre-existing or drilled by yourself - 40-60 mm hole).

Follow one of the methods below.

CLIP-ON ATTACHMENT



1. **Position** the large bracket (A) under the base (B), making sure the holes are aligned. Using the 4 mm Allen key supplied, **screw in** the 3 M6x12 screws supplied to **secure** the plate (C) to the large bracket (A) and **hold** it to the base (B).
2. Using the 4 mm Allen key supplied, **unscrew** the 2 screws on the small bracket (D) of the adjustment rod (E).



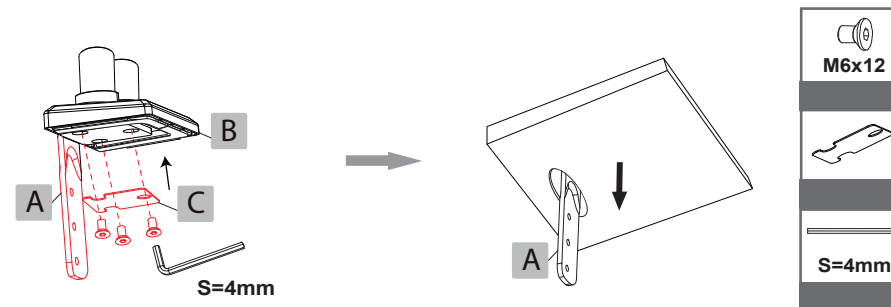
3. Using the 4 mm Allen key supplied, **screw in** the 2 screws obtained to **secure** the small bracket (D) located on the adjustment rod (E) to the large bracket (A). **Screw** the 2 screws **into the 2 top holes** in the bracket.

4. **Turn** the clamp adjustment screw to **increase or decrease** the clamping distance

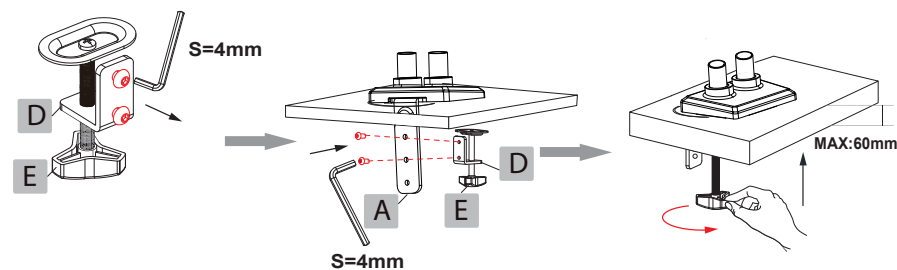
5. After adjusting the clamping distance, **insert** the clamp on the edge of the desk top.
NOTE: the thickness of the desk top must not exceed 60 mm. If it exceeds 60 mm, please refer to the “**Special case**” section on page 20.

Next, adjust the clamping distance using the adjustment screw to tighten it as much as possible, so that it is correctly attached to the edge of the desk top.

ATTACHMENT THROUGH A CABLE GROMMET



- Position** the large bracket (A) under the base (B), making sure the holes are aligned. Using the 4 mm Allen key supplied, **screw in** the 3 M6x12 screws supplied to **secure** the plate (C) to the large bracket (A) and **hold** it to the base (B).
- Position** the base (B) on the desk by **inserting** the large bracket (A) into the cable grommet on your desk.



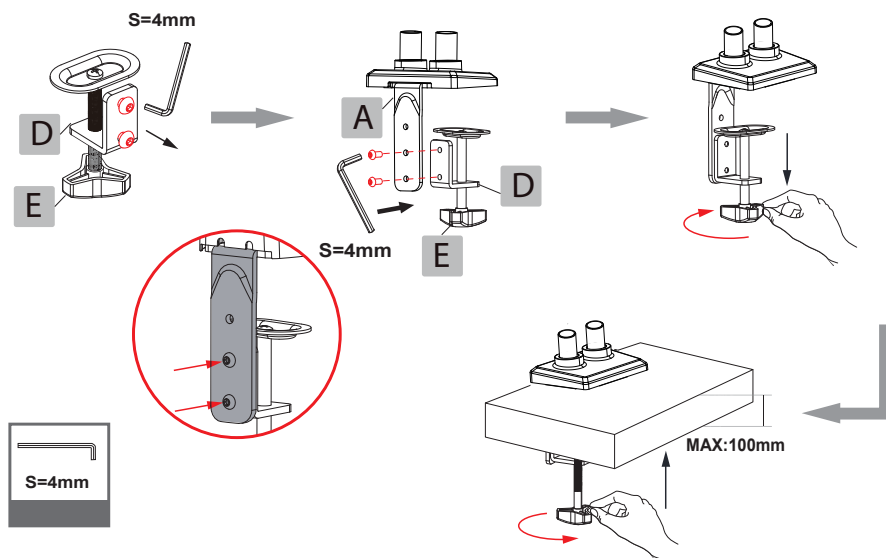
3. Using the 4 mm Allen key supplied, **unscrew** the 2 screws on the small bracket (D) of the adjustment rod (E).

4. Using the 4 mm Allen key supplied, **screw in** the 2 screws obtained to **secure** the small bracket (D) located on the adjustment rod (E) to the large bracket (A). **Screw** the 2 screws **into the 2 top holes** in the bracket.

5. **Turn** the clamp adjustment screw to **increase or decrease** the clamping distance.
NOTE: the thickness of the desk top must not exceed **60 mm**. If it exceeds 60 mm, please refer to the “**Special case**” section on page 20.

Tighten as much as possible so that the unit is securely fastened to the desk.

If your desk top is 60 to 100 mm thick, you should position the two screws that secure the small bracket to the large bracket **lower down** to ensure optimum support. After following steps 1 to 3 of the mounting procedure described above ("Clip-on attachment" and "Attachment through a cable grommet" sections), follow the procedure below.



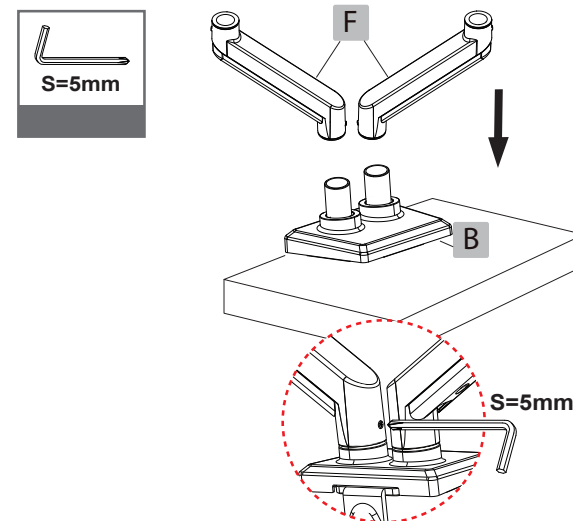
After assembling the large bracket, the plate and the base, and unscrewing the screws on the small bracket (D) (steps 1 to 3 above), use the 4 mm Allen key supplied to **screw in** the 2 screws obtained and **secure** the small bracket (D) on the adjustment rod (E) to the large bracket (A). **Screw** the 2 screws **into the 2 bottom holes** in the bracket.

Turn the clamp adjustment screw to **increase or decrease** the clamping distance.

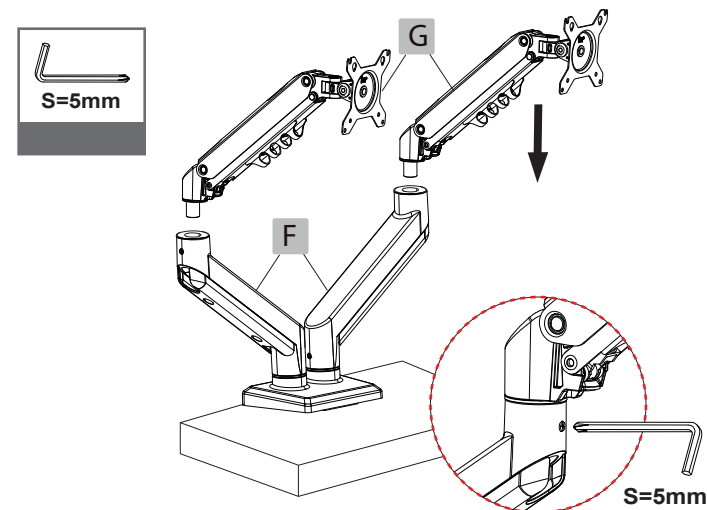
NOTE: the thickness of the desk top must not exceed **100 mm**.

Tighten as much as possible so that the unit is securely fastened to the desk.

assembly



Install the lower arms (F) on the base uprights (B) and **tighten** each of the screws at the bottom of the lower arms using the 5 mm tool supplied.



Install the upper arms (G) on the lower arms (F) and **tighten** each of the screws at the top of the lower arms using the 5 mm tool supplied.

final assembly

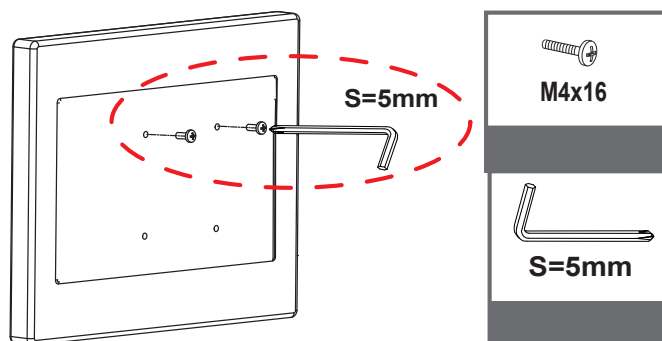
1. Cover a flat, stable surface with a soft cloth.
2. Place the screens on the soft cloth.
3. Locate the threaded mounting points on the back of your screens.

Work out the correct length of the screw by gently inserting a match or toothpick and mark the depth of the mounting point. Also refer to your screen's instruction manual.

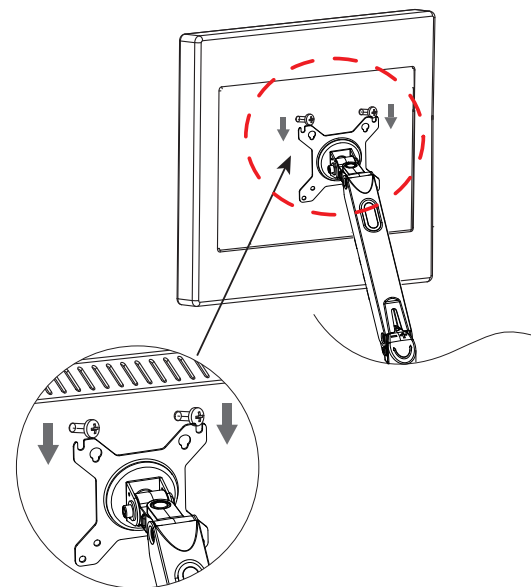
STANDARD NON-RECESSED MOUNTING

If the back of your screen is flat (not curved) or if the mounting points are not recessed, you can proceed with the standard installation (without spacers).

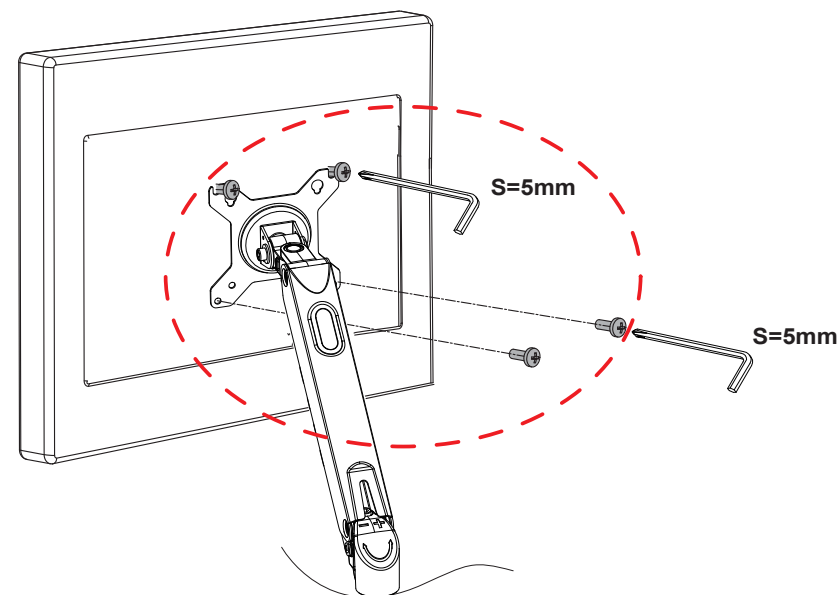
Follow the 3 steps below.



1. To secure your screen to the plate at the end of the arm, start by loosely screwing two screws into the top holes on the back of your screen.



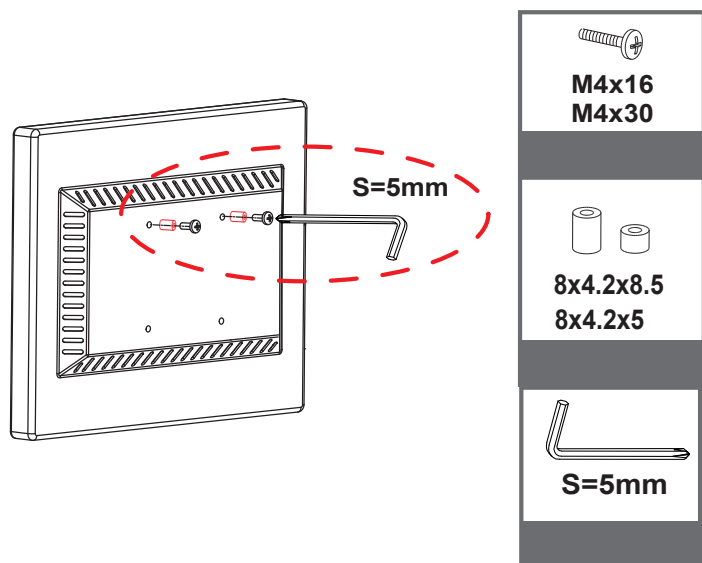
2. **Take the screen** and place it in front of the mounting plate at the end of the arm. **Position the two screws** fitted to the back of the screen in the top notches of the mounting plate.



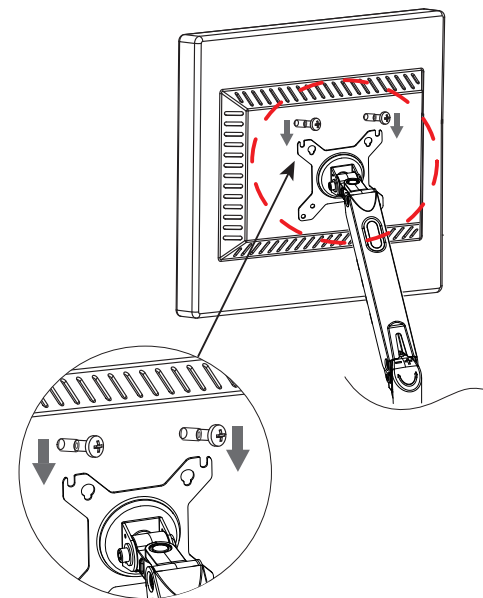
3. **Then screw** two screws into the bottom holes on the back of your screen, making sure they pass through the bottom holes in the mounting plate. Lastly, **tighten** the four screws.

If the back of your screen is curved or the mounting points are recessed, you will need to install it with spacers. Choose spacers as close as possible to the depth of the recess so that the stand is as close to the screen as possible.

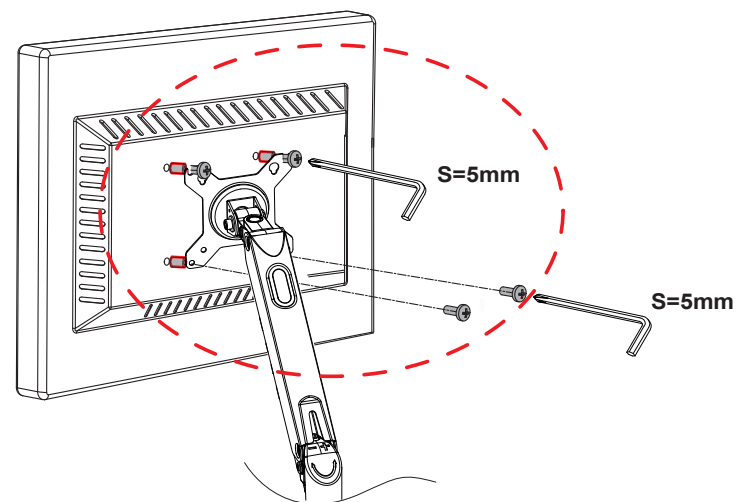
Follow the 3 steps below.



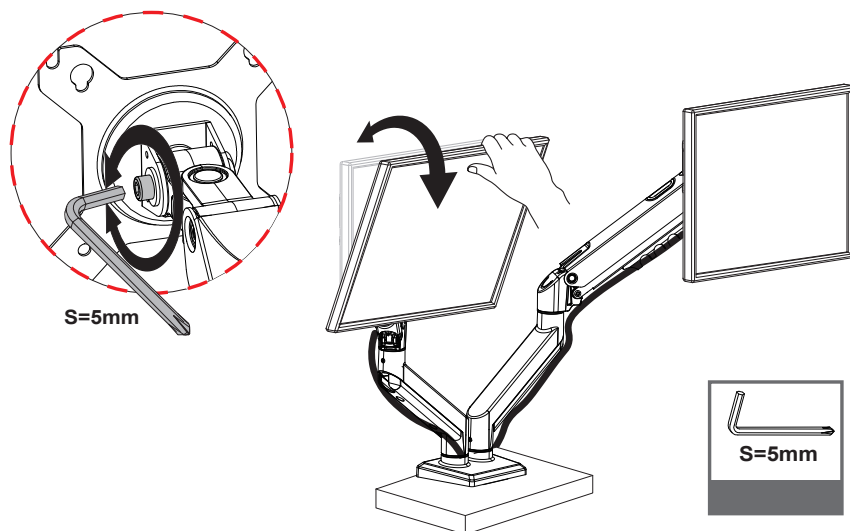
1. To attach your screen to the plate at the end of the arm, start by loosely screwing two screws into the top holes on the back of your screen, adding the appropriate spacers.



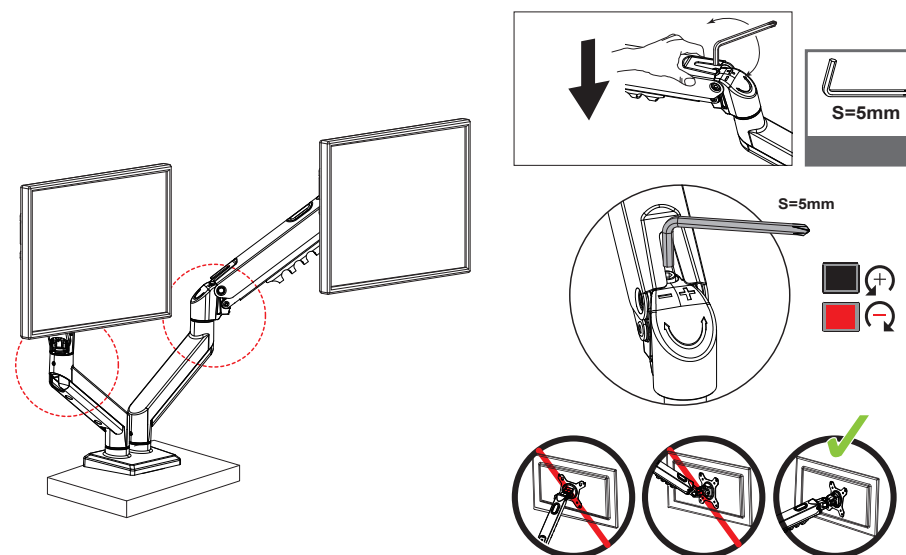
2. **Take the screen** and place it in front of the mounting plate at the end of the arm. **Position the two screws** fitted to the back of the screen in the top notches of the mounting plate.



3. **Place two spacers** on the bottom holes on the back of your screen, between the screen and the mounting plate. **Then screw** two screws into the bottom holes and spacers on the back of your screen, making sure they pass through the bottom holes in the mounting plate. Lastly, **tighten** the four screws.



4. Now that your screens are installed on their stands, you can adjust their tilt. Use the 5 mm tool to **tighten or loosen** the tilt adjustment screw located at the hinge point of the mounting plate on the upper arm and adjust to the desired position.



5. You can also increase or reduce the arm tension, depending on the weight of the monitors installed.

In fact, the screens may not stay in position and may move up or down without any intervention on your part. **This indicates incorrect tension setting.**

To do this, lower the arm so that it is horizontal, then use the 5 mm tool supplied to **tighten or loosen** the tensioning screw located at the hinge point between the lower and upper arms. **Turn counter-clockwise** (towards the + position) to increase tension and prevent the screen from moving down.

Turn clockwise (towards the - position) to reduce tension and prevent the screen from moving up.

NOTE: make sure the arm is horizontal when making this adjustment, otherwise it will be difficult to adjust the tension.

6. Lastly, insert the cables from your monitor into the grommets along the arm.

cleaning and maintenance

- Check the tightness of the screws every two months.
- If you have any doubts about the installation of the product, please contact a professional installer.

Verpackungsinhalt

HINWEIS: Für eine optimale Installation wird ein Schraubensatz mitgeliefert. Dieser umfasst verschiedene Schrauben in unterschiedlichen Größen. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Bauen Sie niemals defekte Teile ein.

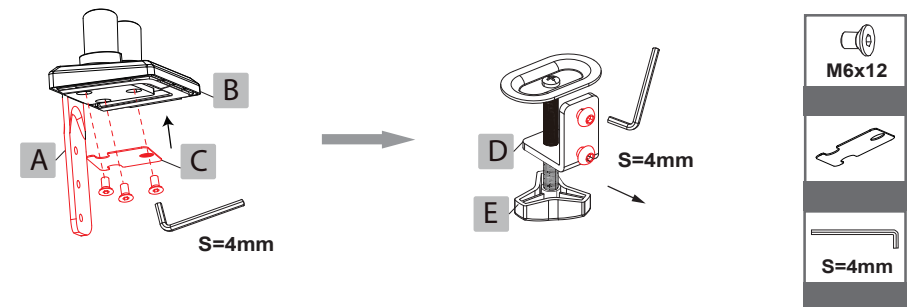
- 1 Doppelmonitorhalterung, 2 Tragarme
- Schraubensätze, zusätzliche Teile und Schraubwerkzeuge
- 1 Bedienungsanleitung

Installation

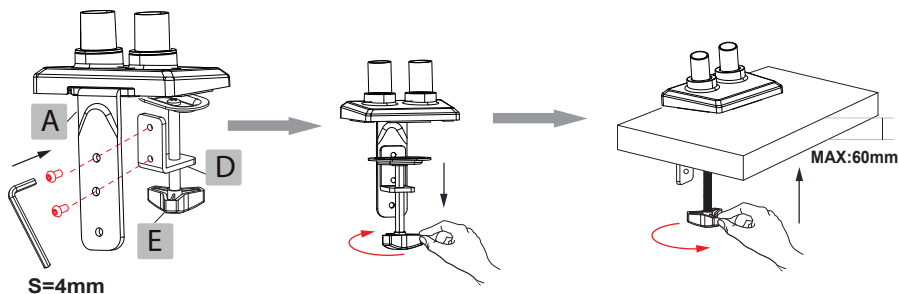
Ihre Monitorhalterung wird mit einer Tischklemme zur Befestigung an der Tischkante geliefert. Alternativ können Sie die Tischklemme auch entfernen, um die Halterung an einer Kabeldurchführung (bereits vorhandene oder selbst gebohrte Lochung von 40–60 mm) anzubringen.

Gehen Sie nach einer der folgenden Methoden vor.

BEFESTIGUNG MITTELS TISCHKLEMME



1. **Setzen Sie** den großen Montagewinkel (A) unter der Basis (B) an. Achten Sie dabei darauf, dass die Löcher übereinanderliegen. **Drehen Sie** mit dem mitgelieferten 4-mm-Inbusschlüssel die 3 mitgelieferten M6x12-Schrauben **zur Befestigung** der Platte (C) am großen Montagewinkel (A) ein, sodass diese mit der Basis (B) **verbunden** wird.
2. **Lösen Sie** mit dem mitgelieferten 4-mm-Inbusschlüssel die 2 Schrauben des kleinen Montagewinkels (D) des Feststellstifts (E).



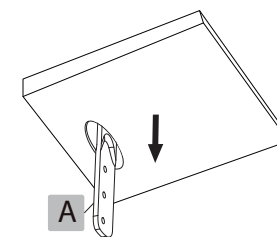
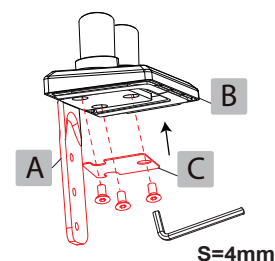
3. **Drehen Sie** nun mit dem mitgelieferten 4-mm-Inbusschlüssel die 2 gerade gelösten Schrauben wieder ein, um den kleinen Montagewinkel (D) des Feststellstifts (E) am großen Montagewinkel (A) zu **befestigen**.
Drehen Sie die 2 Schrauben **in die 2 oberen Löcher** des Winkels ein.

4. **Drehen Sie** die Feststellschraube der Tischklemme und **vergrößern oder verkleinern** Sie so den Abstand bzw. die Öffnung der Klemme.

5. Nachdem Sie den Abstand eingestellt haben, **setzen Sie** die Tischklemme auf die Tischplattenkante.
HINWEIS: Die Dicke der Schreibtischplatte darf dabei nicht mehr als 60 mm betragen. Wenn die Tischplatte dicker als 60 mm ist, lesen Sie bitte den Abschnitt „Sonderfall“ auf Seite 32.

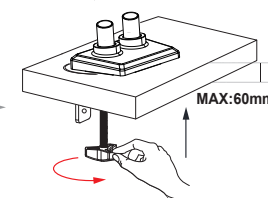
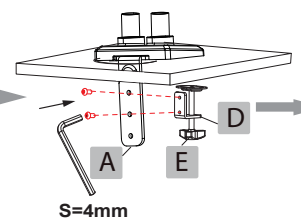
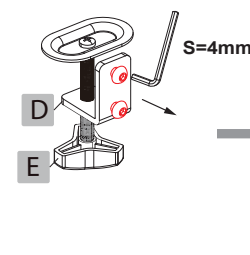
Verringern Sie anschließend den Abstand der Klemme mithilfe der Feststellschraube. Ziehen Sie die Klemme so fest an, dass sie an der Kante der Schreibtischplatte anliegt und fest sitzt.

BEFESTIGUNG AN EINER KABELDURCHFÜHRUNG



1. **Setzen Sie** den großen Montagewinkel (A) unter der Basis (B) an. Achten Sie dabei darauf, dass die Löcher übereinanderliegen. **Drehen Sie** mit dem mitgelieferten 4-mm-Inbusschlüssel die 3 mitgelieferten M6x12-Schrauben **zur Befestigung** der Platte (C) am großen Montagewinkel (A) ein, sodass diese mit der Basis (B) **verbunden** wird.

2. **Setzen Sie** die Basis (B) auf den Schreibtisch und **führen Sie** dabei den großen Montagewinkel (A) durch die Kabeldurchführung Ihres Schreibtisches.



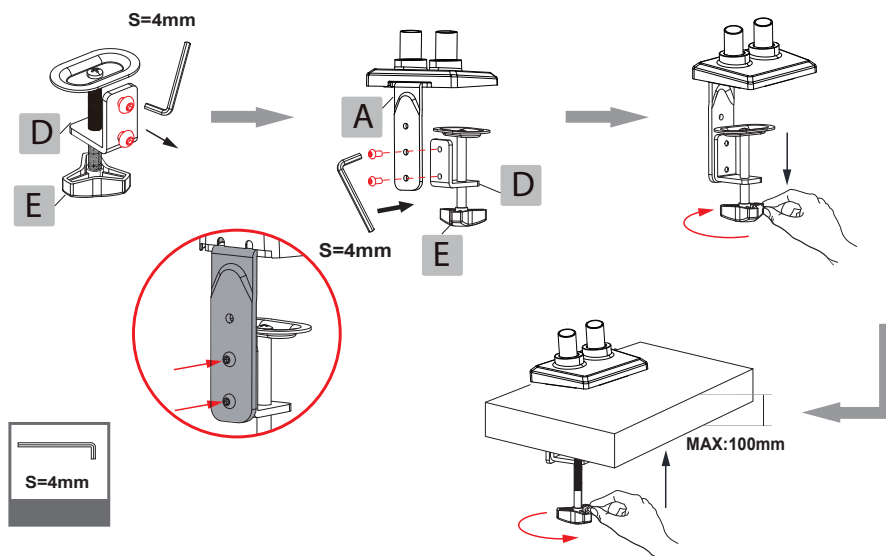
3. **Lösen Sie** mit dem mitgelieferten 4-mm-Inbusschlüssel die 2 Schrauben des kleinen Montagewinkels (D) des Feststellstifts (E).

4. **Drehen Sie** nun mit dem mitgelieferten 4-mm-Inbusschlüssel die 2 gerade gelösten Schrauben wieder ein, um den kleinen Montagewinkel (D) des Feststellstifts (E) am großen Montagewinkel (A) zu **befestigen**. **Drehen Sie** die 2 Schrauben **in die 2 oberen Löcher** des Winkels ein.

5. **Drehen Sie** die Feststellschraube der Tischklemme, um den Abstand bzw. die Öffnung der Klemme **zu vergrößern oder zu verkleinern**.
HINWEIS: Die Dicke der Schreibtischplatte darf dabei nicht mehr als **60 mm betragen**. Wenn die Tischplatte dicker als 60 mm ist, lesen Sie bitte den Abschnitt „Sonderfall“ auf Seite 32.

Ziehen Sie die Feststellschraube so fest an, dass die geformte Baugruppe sicher und fest am Schreibtisch befestigt ist.

Ist die Schreibtischplatte 60 bis 100 mm dick, sollten Sie die beiden Schrauben, mit denen der kleine Montagewinkel am großen Montagewinkel befestigt ist, in die untersten Löcher eindrehen, um einen optimalen Halt zu gewährleisten. Nachdem Sie die Schritte 1 bis 3 der zuvor erläuterten Anbringungsverfahren (Abschnitte „Befestigung mittels Tischklemme“ und „Befestigung an einer Kabeldurchführung“) vorgenommen haben, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus.



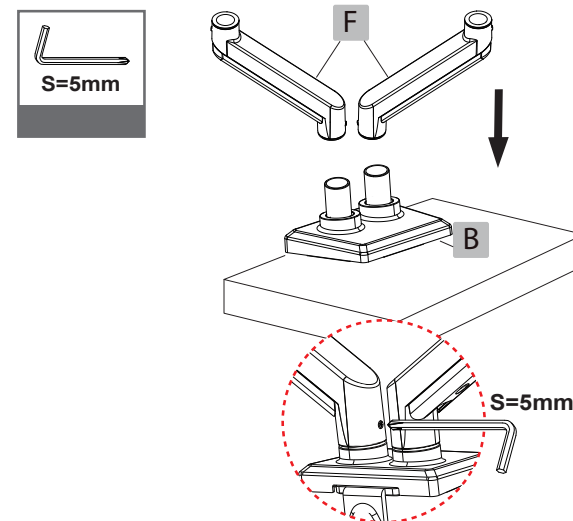
Nachdem Sie den großen Montagewinkel, die Platte und die Basis zusammenmontiert und die Schrauben am kleinen Montagewinkel (D) gelöst haben (siehe vorherige Schritte 1 bis 3), **drehen Sie** nun mit dem mitgelieferten 4-mm-Inbusschlüssel die 2 gerade gelösten Schrauben wieder ein, um den kleinen Montagewinkel (D) des Feststellstifts (E) am großen Montagewinkel (A) zu **befestigen**. **Drehen Sie** die 2 Schrauben **in die 2 unteren Löcher** des Winkels ein.

Drehen Sie die Feststellschraube der Tischklemme, um den Abstand bzw. die Öffnung der Klemme **zu vergrößern oder zu verkleinern**.

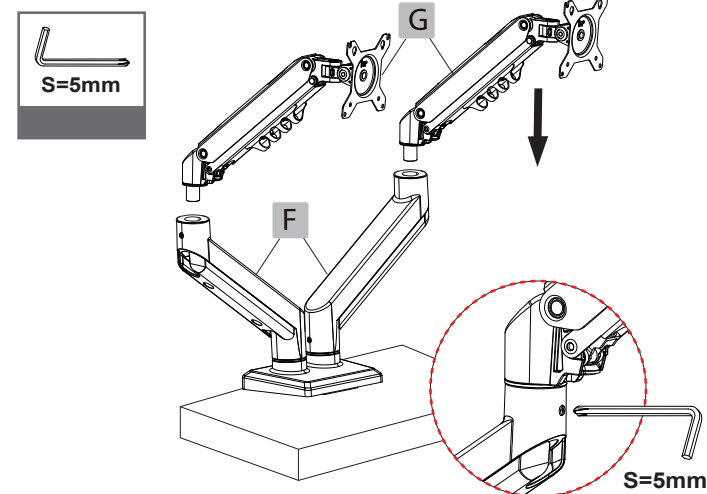
HINWEIS: Die Dicke der Schreibtischplatte darf dabei nicht mehr als **100 mm** betragen.

Ziehen Sie die Feststellschraube so fest an, dass die geformte Baugruppe sicher und fest am Schreibtisch befestigt ist.

Zusammenbau



Setzen Sie die unteren Arme (F) auf die Halterungen der Basis (B) und **ziehen Sie** jede der Schrauben an der Unterseite der unteren Arme mit dem mitgelieferten 5-mm-Werkzeug fest.



Bringen Sie die oberen Arme (G) an den unteren Armen (F) an und ziehen Sie jede der Schrauben an der Oberseite der unteren Arme mit dem mitgelieferten 5-mm-Werkzeug fest.

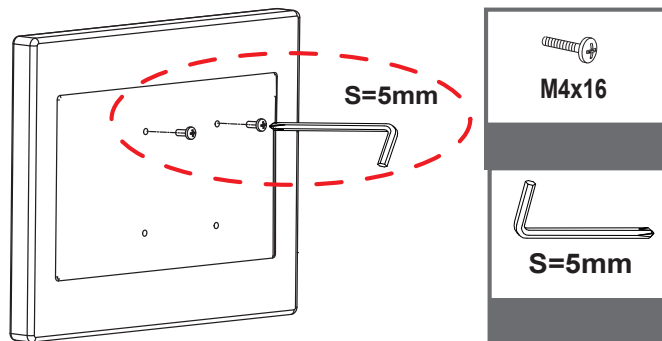
Endmontage

1. Bedecken Sie eine ebene und stabile Fläche mit einem weichen Tuch.
2. Legen Sie die Monitore auf dieses weiche Tuch.
3. Suchen Sie die Gewindelöcher auf der Rückseite der Monitore.

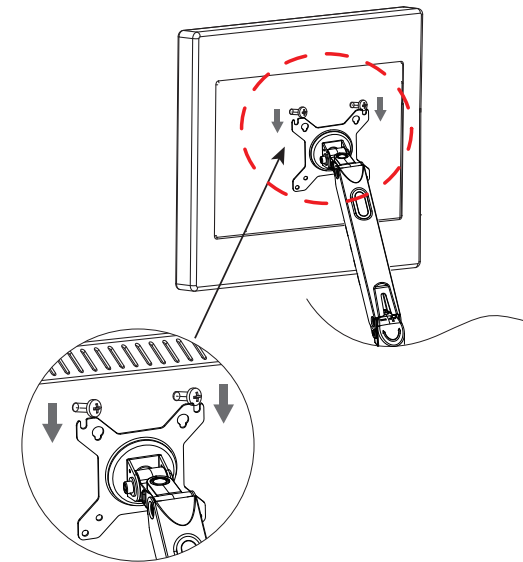
Überprüfen Sie die richtige Länge der Schraube, indem Sie vorsichtig ein Streichholz oder einen Zahnstocher einführen und die Tiefe des Gewindelochs markieren. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihres Monitors.

STANDARDBEFESTIGUNG BEI NICHT VERSENKTE GEWINDEN

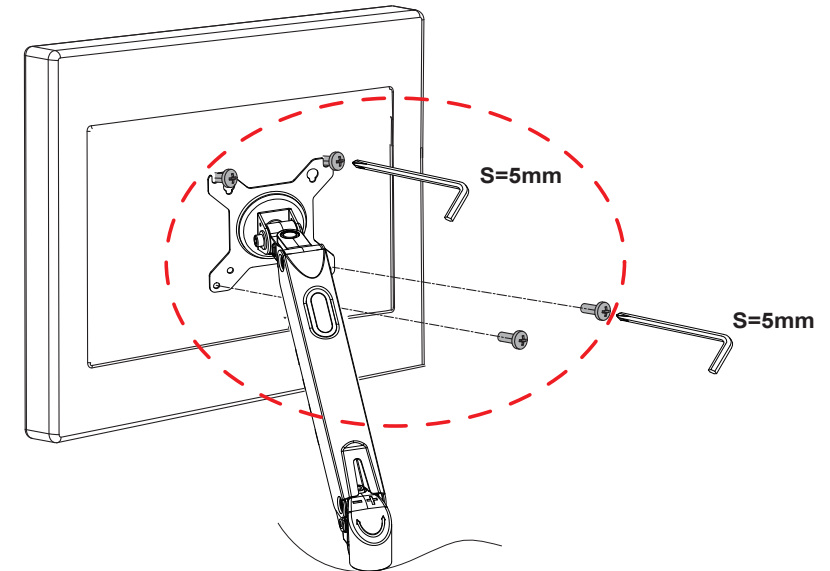
Wenn die Rückseite Ihres Monitors flach (nicht gekrümmt) ist und die Montagegewinde nicht versenkt sind, können Sie die Standardinstallation (ohne Abstandshalter) durchführen. Führen Sie die folgenden 3 Schritte aus.



1. Um Ihren Monitor an der Platte am Ende des Arms zu montieren, **schrauben Sie zunächst zwei Schrauben** locker in die oberen Löcher auf der Rückseite Ihres Monitors.



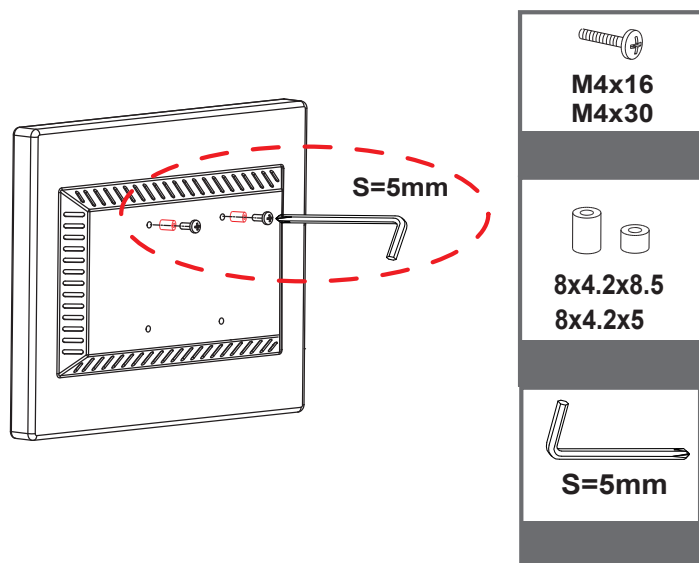
2. **Nehmen Sie den Monitor** und halten Sie ihn vor die Befestigungsplatte am Ende des Arms. **Setzen Sie die beiden Schrauben**, die auf der Rückseite des Monitors angebracht sind, in die oberen Aussparungen der Befestigungsplatte ein.



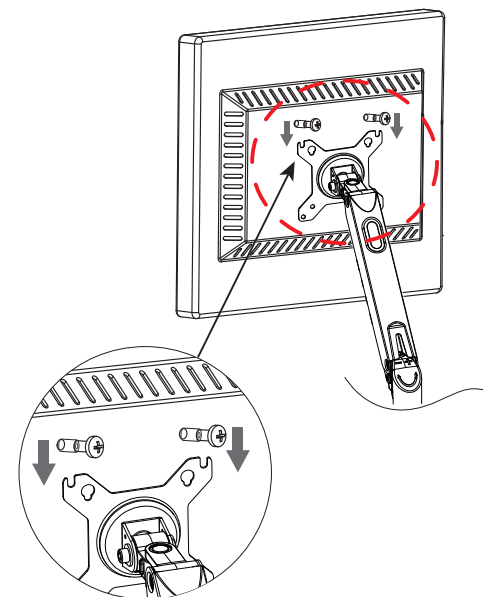
3. **Drehen Sie** dann zwei Schrauben in die unteren Löcher auf der Rückseite Ihres Monitors ein. Achten Sie dabei darauf, die Schrauben durch die Löcher ganz unten an der Befestigungsplatte zu führen. **Ziehen Sie** schließlich die vier Schrauben fest.

Wenn die Rückseite Ihres Monitors gekrümmt ist oder die Montagegewinde versenkt sind, müssen Sie eine Installation mit Abstandshaltern vornehmen. Wählen Sie Abstandshalter, die der Einbautiefe möglichst nahekommen, damit die Halterung so nah wie möglich am Monitor platziert ist.

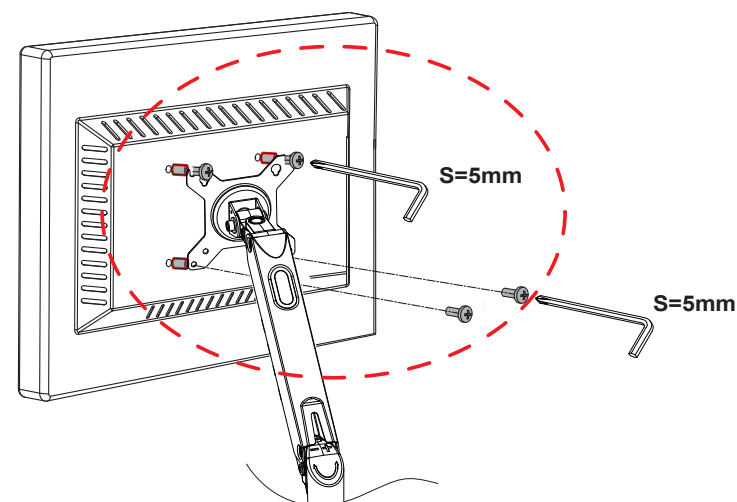
Führen Sie die folgenden 3 Schritte aus.



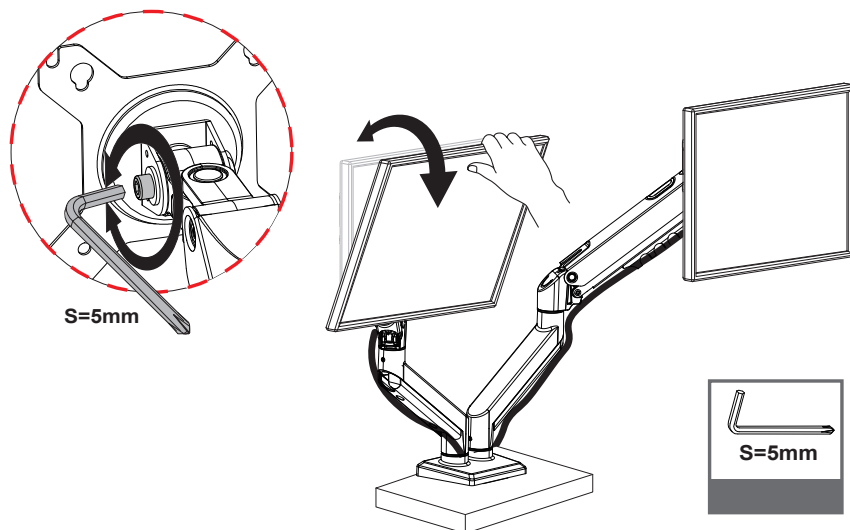
1. Um Ihren Monitor an der Platte am Ende des Arms zu befestigen, **schrauben Sie zunächst zwei Schrauben locker** in die oberen Löcher auf der Rückseite Ihres Monitors ein. Setzen Sie dabei die passenden Abstandshalter ein.



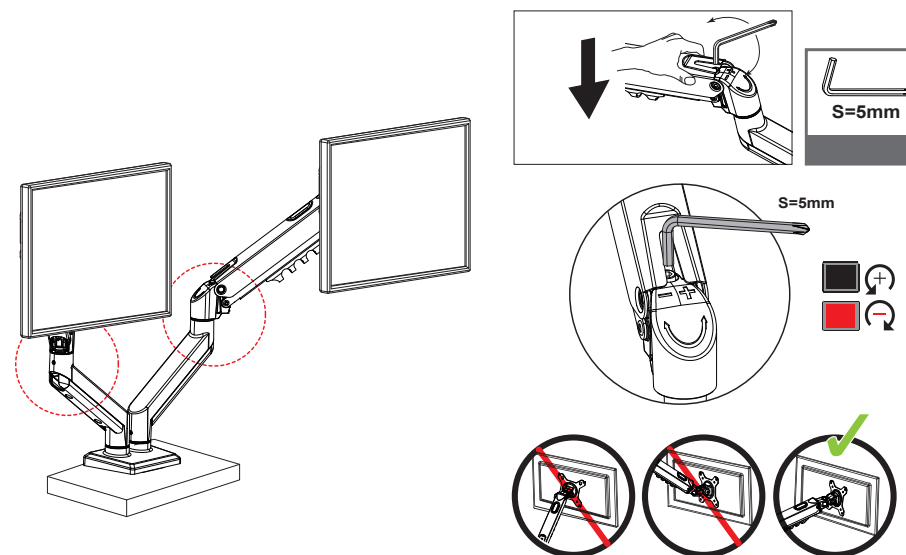
2. **Nehmen Sie den Monitor** und halten Sie ihn vor die Befestigungsplatte am Ende des Arms. **Setzen Sie die beiden Schrauben**, die auf der Rückseite des Monitors angebracht sind, in die oberen Aussparungen der Befestigungsplatte ein.



3. **Setzen Sie zwei Abstandshalter** zwischen die unteren Gewindelöcher auf der Rückseite Ihres Monitors und die Löcher der Befestigungsplatte. **Drehen Sie** dann zwei Schrauben durch die unteren Löcher und die Abstandshalter auf der Rückseite Ihres Monitors. Achten Sie dabei darauf, die Schrauben durch die Löcher ganz unten an der Befestigungsplatte zu führen. **Ziehen Sie** schließlich die vier Schrauben fest.



4. Ihre Monitore sind nun auf der Halterung montiert und Sie können die Neigung der Monitore einstellen. Verwenden Sie das 5-mm-Werkzeug, um die Schraube zur Neigungseinstellung am Gelenk der Befestigungsplatte am oberen Arm **festzuziehen oder zu lockern** und so die Neigung auf die gewünschte Position einzustellen.



5. Sie können auch die Spannung der Arme erhöhen oder verringern, je nachdem, wie schwer die angebrachten Monitore sind.
Es kann passieren, dass die Monitore ihre Position nicht halten, sondern sich ohne Ihr Zutun nach unten oder oben bewegen. **Dies ist ein Zeichen dafür, dass die Spannung nicht richtig eingestellt ist.**

Um die Spannung zu verändern, senken Sie den Arm ab, sodass er sich in einer horizontalen Position befindet. Ziehen Sie dann mit dem mitgelieferten 5-mm-Werkzeug die Schraube zur Einstellung der Spannung am Gelenk zwischen Unter- und Oberarm **fester an oder lockern Sie sie**.

Drehen Sie die Schraube entgegen dem Uhrzeigersinn (in Richtung +), um die Spannung zu erhöhen und zu verhindern, dass der Monitor nach unten rutscht.

Drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn (in Richtung -), um die Spannung zu verringern und zu verhindern, dass der Monitor nach oben rutscht.

HINWEIS: Achten Sie bei dieser Einstellung darauf, dass sich der Arm in einer horizontalen Position befindet, da es sonst schwierig ist, die Spannung einzustellen.

6. Führen Sie abschließend die Kabel Ihres Monitors durch die Kabeldurchführungen entlang des Arms.

Reinigung und Pflege

- Bitte überprüfen Sie alle zwei Monate, ob die Schrauben fest angezogen sind.
- Zögern Sie nicht, einen Fachinstallateur zurate zu ziehen, wenn Sie Zweifel hinsichtlich der Montage haben.

inhoud van de doos

OPMERKING: voor een optimale installatie wordt er een schroevenset meegeleverd. Het betreffen verschillende schroeven van verschillende groottes. Controleer of geen enkel onderdeel ontbreekt of defect is. Installeer nooit defecte onderdelen.

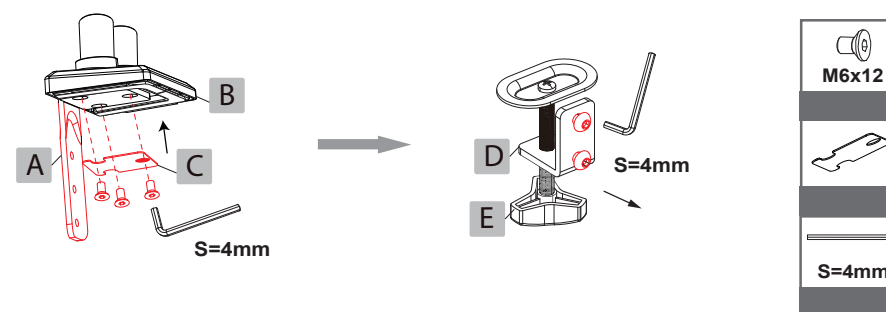
- 1 monitorbeugel voor 2 PC's, 2 armen
- Schroevensets, extra onderdelen en schroefgereedschap
- 1 gebruiksaanwijzing

installatie

Uw monitorbeugel wordt geleverd met een klem om hem aan de rand van het bureau te bevestigen. U kunt de klem ook verwijderen om de beugel via de kabelopening vast te maken (reeds bestaand gat of door u geboord - gat van 40-60 mm).

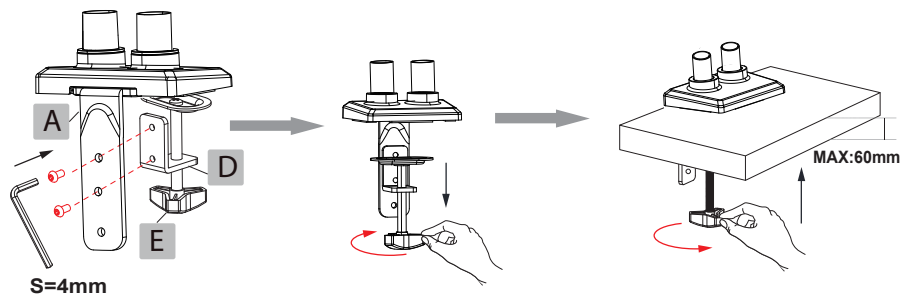
Volg een van de onderstaande methoden.

KLEMBEVESTIGING



1. **Plaats** de grote beugel (A) onder de basis (B) en zorg ervoor dat de gaten uitgelijnd zijn. Gebruik de meegeleverde 4mm-inbussleutel en **schroef** de 3 meegeleverde M6x12-schroeven vast om de plaat (C) te **bevestigen** op de grote beugel (A) zodat deze op de basis (B) **blijft zitten**.

2. **Draai** met de meegeleverde 4mm-inbussleutel de 2 schroeven op de kleine beugel (D) van de instelstang (E) **los**.



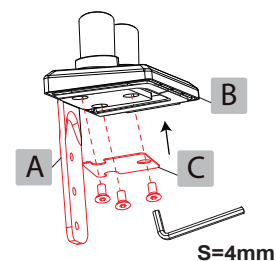
3. **Draai** met de meegeleverde 4mm-inbussleutel de 2 verkregen schroeven **vast** om de kleine beugel (D) op de instelstang (E) aan de grote beugel (A) te **bevestigen**. **Draai** de 2 schroeven **in de 2 bovenste gaten** van de beugel vast.

4. **Draai** aan de stelschroef van de klem om **de klemopening te vergroten of te verkleinen**.

5. **Breng**, nadat u de opening van de klem heeft ingesteld, de klem **aan** op de rand van het bureaublad.
OPMERKING: het bureaublad mag niet dikker zijn dan 60 mm. Als het bureaublad dikker is dan 60 mm, raadpleeg dan de rubriek "**Bijzonder geval**" op pagina 44.

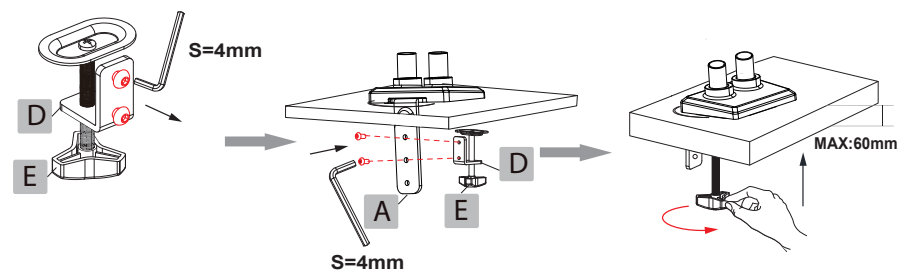
Pas vervolgens de opening van de klem aan met de stelschroef om hem zo strak mogelijk aan te draaien zodat hij stevig bevestigd is op de rand van het bureaublad.

BEVESTIGING VIA EEN KABELOPENING



1. **Plaats** de grote beugel (A) onder de basis (B) en zorg ervoor dat de gaten uitgelijnd zijn. Gebruik de meegeleverde 4mm-inbussleutel en **schroef** de 3 meegeleverde M6x12-schroeven vast om de plaat (C) te **bevestigen** op de grote beugel (A) zodat deze op de basis (B) **blijft** zitten.

2. **Plaats** de basis (B) op het bureau **door de** grote beugel (A) in de kabelopening van uw bureau te steken.



3. **Draai** met de meegeleverde 4mm-inbussleutel de 2 schroeven op de kleine beugel (D) van de instelstang (E) **los**.

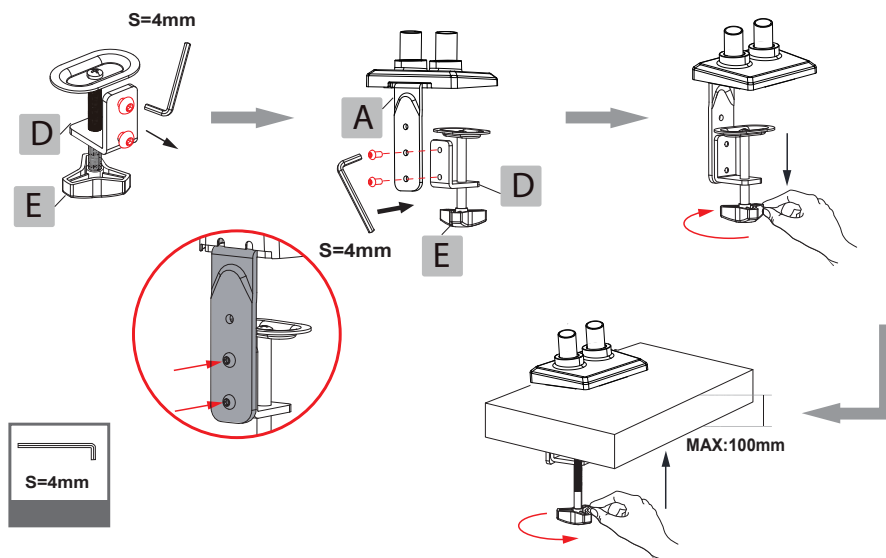
4. **Draai** met de meegeleverde 4mm-inbussleutel de 2 verkregen schroeven **vast** om de kleine beugel (D) op de instelstang (E) aan de grote beugel (A) te **bevestigen**. **Draai** de 2 schroeven **in de 2 bovenste gaten** van de beugel vast.

5. **Draai** aan de stelschroef van de klem om **de klemopening te vergroten of te verkleinen**.
OPMERKING: het bureaublad mag niet dikker zijn dan **60 mm**. Als het bureaublad dikker is dan 60 mm, raadpleeg dan de rubriek "**Bijzonder geval**" op pagina 44.

Draai zo strak mogelijk vast, zodat het gevormde geheel stevig aan het bureau is bevestigd.



Als uw bureaublad een dikte heeft tussen 60 en 100 mm, moet u de twee schroeven waarmee de kleine beugel aan de grote beugel is bevestigd **lager** plaatsen voor optimale ondersteuning. Nadat u de stappen 1 tot 3 van de hiervoor uitgelegde bevestigingsprocedure heeft gevolgd (rubrieken "Bevestiging met klem" en "Bevestiging via een kabelopening"), volgt u de procedure hierna.

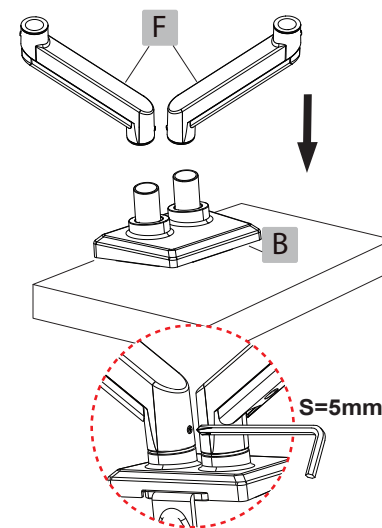
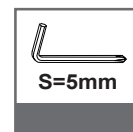


Nadat u de grote beugel, de plaat en de basis heeft gemonteerd en de schroeven op de kleine beugel (D) heeft losgedraaid (stappen 1 tot 3 hierboven) met de meegeleverde 4mm-inbussleutel, **draait** u de 2 verkregen schroeven vast om de kleine beugel (D) op de instelstang (E) te **bevestigen** aan de grote beugel (A). **Draai** de 2 schroeven **vast in de 2 onderste gaten** van de beugel.

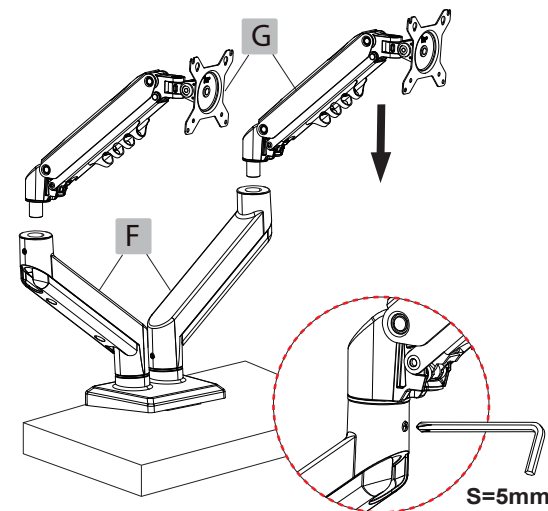
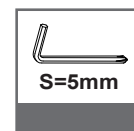
Draai aan de stelschroef van de klem om de klemopening **te vergroten of te verkleinen**. **OPMERKING:** het bureaublad mag niet dikker zijn dan **100 mm**.

Draai zo strak mogelijk vast, zodat het gevormde geheel stevig aan het bureau is bevestigd.

montage



Installeer de onderste armen (F) op de basisstijlen (B) en **draai** alle schroeven aan de onderkant van de onderste armen **vast** met het meegeleverde 5mm-gereedschap.



Plaats de bovenste armen (G) op de onderste armen (F) en draai alle schroeven aan de bovenkant van de onderste armen vast met het meegeleverde 5mm-gereedschap.

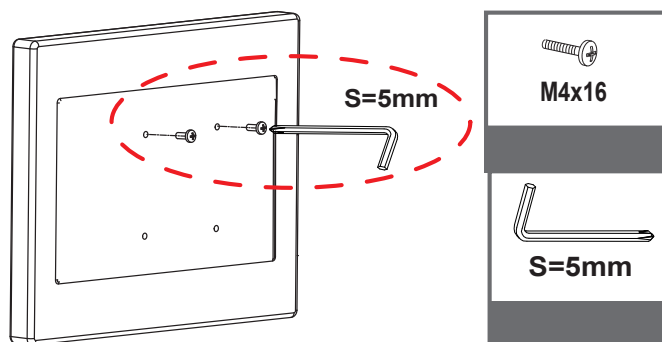
eindmontage

1. Bedek een plat, stabiel oppervlak met een zachte doek.
2. Leg de schermen op de zachte doek.
3. Lokaliseer de montagepunten met schroefdraad op de achterkant van uw schermen.

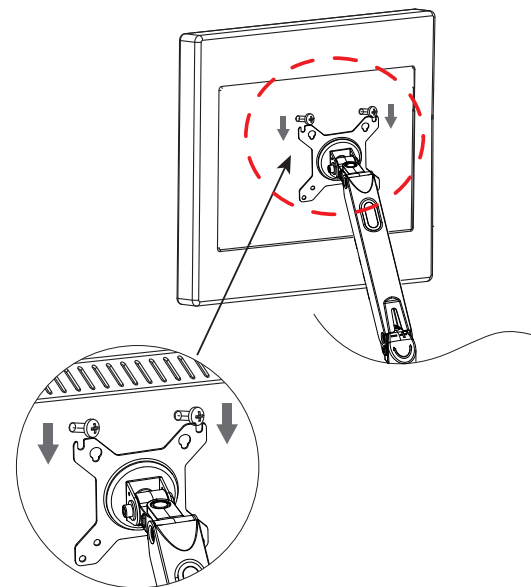
Bepaal de juiste schroeflengte door voorzichtig een lucifer of tandenstoker in het gat te steken en markeer de diepte van het montagepunt. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van uw scherm.

STANDAARDBEVESTIGING GEEN INBOUW

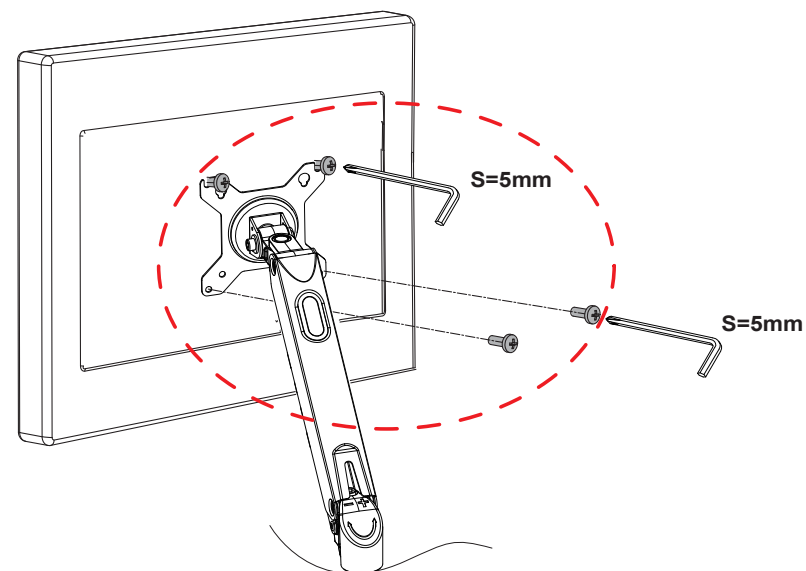
Als de achterkant van uw scherm plat is (niet gebogen) of als de montagepunten niet verzonken zijn, kunt u verdergaan met de standaardinstallatie (zonder spacers).
Volg de onderstaande 3 stappen.



1. Om uw scherm te bevestigen op de plaat aan het uiteinde van de arm, begint u met het **vastdraaien van twee schroeven** in de bovenste gaten op de achterkant van uw scherm, zonder te strak aan te draaien.

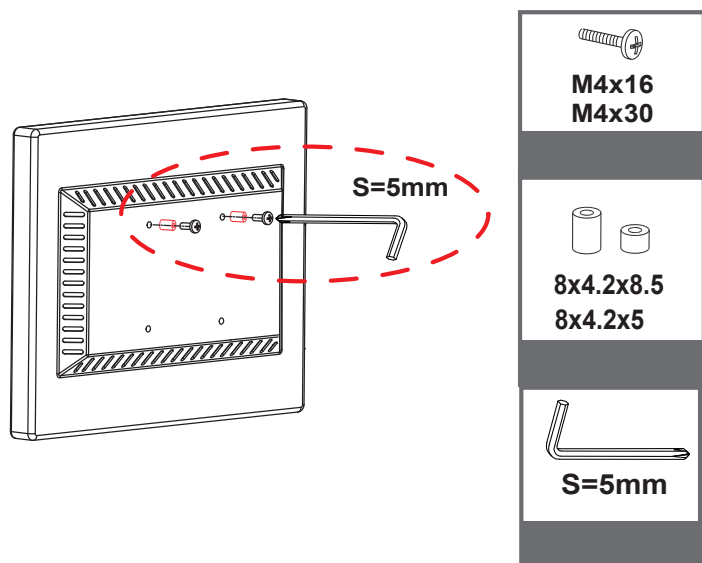


2. **Neem het scherm** en houd het voor de montageplaat aan het uiteinde van de arm. **Plaats de twee schroeven** op de achterkant van het scherm in de bovenste inkepingen van de montageplaat.

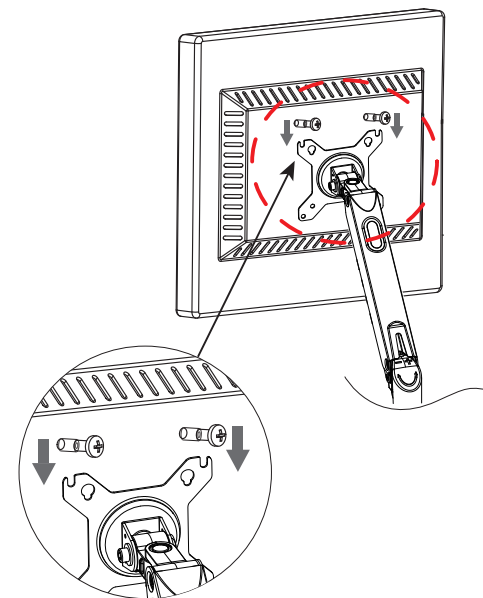


3. **Draai** vervolgens twee schroeven in de onderste gaten op de achterkant van uw scherm en zorg ervoor dat ze door de onderste gaten in de montageplaat gaan. **Draai** ten slotte de vier schroeven vast.

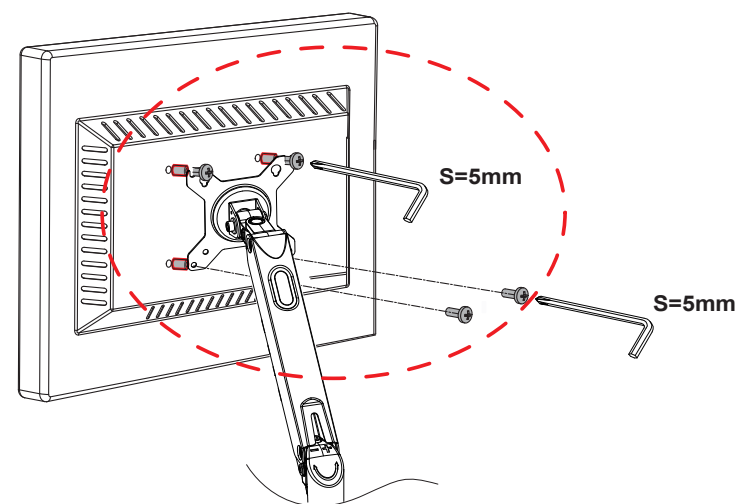
Als de achterkant van uw scherm gebogen is of als de montagepunten verzonken zijn, moet u het scherm installeren met spacers. Kies spacers die zo dicht mogelijk bij de diepte van de uitsparing liggen, zodat de beugel zich zo dicht mogelijk bij het scherm bevindt. Volg de onderstaande 3 stappen.



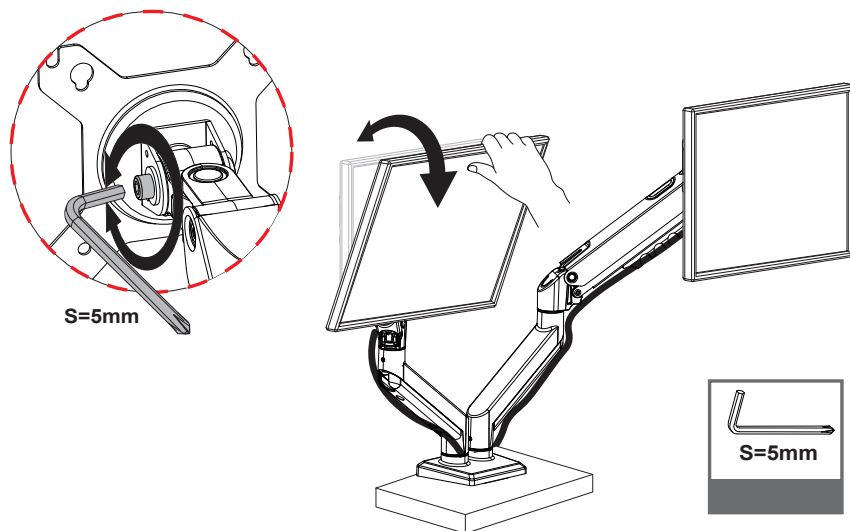
1. Om uw scherm aan de plaat aan het uiteinde van de arm te bevestigen, begint u met het **vastdraaien van twee schroeven**, zonder te strak aan te draaien, in de bovenste gaten op de achterkant van uw scherm, waarbij u de juiste spacers toevoegt.



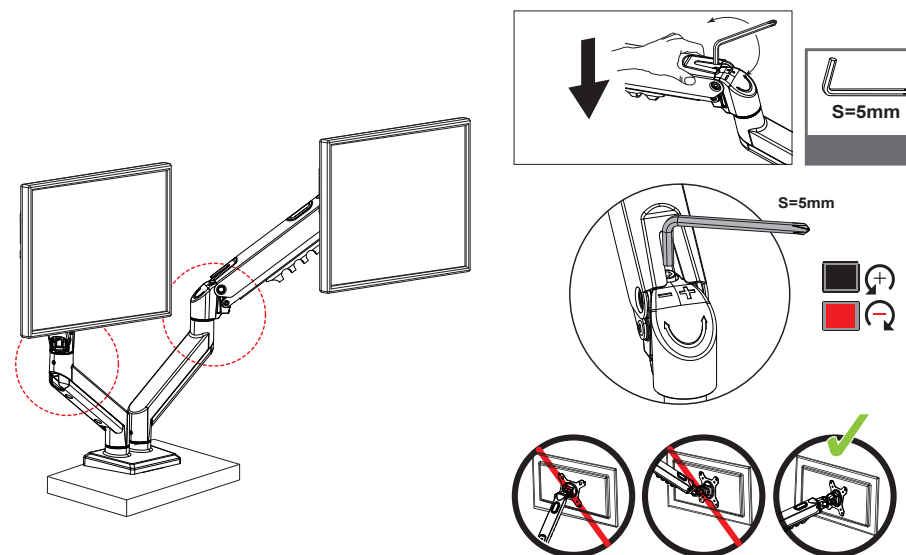
2. **Neem het scherm** en houd het voor de montageplaat aan het uiteinde van de arm. **Plaats de twee schroeven** op de achterkant van het scherm in de bovenste inkepingen van de montageplaat.



3. **Plaats twee spacers** op de onderste gaten op de achterkant van uw scherm, tussen het scherm en de montageplaat. **Draai** vervolgens twee schroeven in de onderste gaten en de spacers op de achterkant van uw scherm, en zorg ervoor dat ze door de onderste gaten in de montageplaat gaan. **Draai** ten slotte de vier schroeven vast.



4. Uw schermen zijn nu op de beugel geïnstalleerd en u kunt nu de kanteling ervan aanpassen. Gebruik het 5mm-gereedschap om de stelschroef voor de kanteling op het scharnier van de montageplaat van de bovenste arm **vast of los te draaien** en pas de gewenste stand aan.



5. U kunt de armspanning ook verhogen of verlagen, afhankelijk van het gewicht van de geïnstalleerde monitors. Het is namelijk mogelijk dat de schermen niet op hun plaats blijven en dat ze naar beneden zakken of naar boven bewegen zonder dat u iets doet. **Dit duidt op een onjuiste instelling van de spanning.**

Om de spanning aan te passen, laat u de arm zakken zodat hij horizontaal staat en gebruikt u het meegeleverde 5mm-gereedschap om de schroef voor het instellen van de spanning **aan te draaien of los te draaien** die zich op het scharnier tussen de onderste en bovenste arm bevindt.

Draai tegen de klok in (naar de + positie) om de spanning te verhogen en te voorkomen dat het scherm naar beneden zakt.

Draai met de klok mee (naar de - positie) om de spanning te verlagen en te voorkomen dat het scherm omhoog beweegt.

OPMERKING: zorg ervoor dat de arm goed horizontaal staat bij het afstellen, anders wordt het moeilijk om de spanning af te stellen.

6. Steek ten slotte de kabels van uw monitor in de kabelopeningen langs de arm.

reiniging en onderhoud

- Controleer om de twee maanden of de schroeven goed vastzitten.
- Neem bij de minste twijfel over de installatie contact op met een professionele installateur.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet appareil. Lors de sa fin de vie, cet équipement ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries). Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mis à votre disposition.

As the final consumer, your play a vital role in this product's life cycle, its recycling and any other forms of reusing the device. When it reaches the end of its life, this equipment must not be thrown away with unsorted municipal waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. You have an obligation to use the selective collection systems that are available.

Als Enderbraucher spielen Sie eine vorrangige Rolle im Zyklus der Wiederverwendung, der Wiederverwertung und anderer Formen der Verwertung dieses Geräts. Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Gerät nicht mit unsortiertem Restmüll entsorgt werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülledeponie) bereitgestellt. Sie sind verpflichtet, die Ihnen zur Verfügung gestellten Systeme der getrennten Müllsammlung zu verwenden.

Als eindconsument speelt u een essentiële rol in het hergebruik, de recycling en overige verwerkingsmogelijkheden van dit apparaat. Na afloop van zijn levensduur mag dit apparaat niet weggeworpen worden bij het niet gescheiden huisvuil. Er worden door de plaatselijke overheid (stortplaatsen) terugname- en inzamelingsmogelijkheden tot uw beschikking gesteld. U bent verplicht om de tot uw beschikking staande inzamelingsystemen van gescheiden afval te gebruiken.

* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



FR
Pensez à
donner ou recycler.



Association



Magasin



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>

Ref. 8012005

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. / Made in China /
Hergestellt in VR China /
Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE
contact@sc-ub.com

